



Athoscail t na scoile 2020/2021

A Thuismitheoirí, a chairde,

Táimid ag tnúth go mór le fillleadh ar Ghaelscoil Thaobh na Coille ar an Luan 31 Lúnasa agus mar a thuigeann sibh, tá obair na gcapall á dhéanamh againn leis an áit a réiteach d'athoscailt na scoile. Taimid ag obair tríd an gcáipeisíocht ar fad lena chinntiú go bhfuilimid ag leanúint na teoracha agus coinníollacha ar fad atá sa 'Treochlár chun Filleadh go hIomlán ar an Scoil' a d'eisigh an Roinn Oideachais & Scileanna ag deireadh mí Iúil. Tá 'Plean Freagartha COVID-19 maidir le hAthoscailt Shábháilte agus Inmhartha na Scoile' á chur le chéile againn faoi láthair freisin - diríonn an plan seo ar na céimeanna praiticiúla is féidir a chur i bhfeidhm chun an riosca a íoslaghdú go dtabharfaí ionfhabhtú isteach sa scoil, ach aithníonn sé ag an am céanna nach bhfuil aon gníomhaíocht idirphearsanta ann gan riosca. Beidh athruithe áirithe praiticiúla i bhfeidhm cinnte, ach táimid an-dóchasach go dtiocfaidh na páistí isteach ar na socraithe nua a chuirfear i bhfeidhm laistigh den chéad cúpla lá. Táimid muiníneach go mbeidh ard chaighdeán oideachais i suíomh sona, suaimhneach, sláintiúil & sábháilte á chur ar fáil againn do na daltaí faoin ár gcúram.

We're really looking forward to the re-opening of Gaelscoil Thaobh na Coille on Monday 31st August and as you can appreciate are very busy behind the scenes getting everything ready for the new school year. We are working our way through all the paperwork to ensure that we follow all the guidelines and conditions set out in 'The Guidance for Reopening of Schools issued by the Department of Education and Science' at the end of July. We are finalising the school's 'Response Plan for the Safe and Sustainable Re-opening of the School' at present - this document focuses on the practical steps which can be taken by the school to minimise the risk of the introduction of infection into the school, while recognising that no interpersonal activity is without risk of transmission of infection at any time. We would like to reassure you that although there will be some changes in our school practices we will be ensuring that school is as 'normal as possible' for the children and believe that any new procedures that will be put in place will become the 'new norm' within the first few days. We are confident that the children will return to a tranquil, happy, healthy & safe school environment.

Táimid ag súil go mór leis na páistí a fheiceáil ar ais ar scoil linn arís.

Is mise le meas

Príomhoide



Beidh an scoil ag ath-oscailt don bhliain scoile 2020/2021 ar an Luan 31 Lúnasa 2020 ag 8.50am.

The school will re-open for the 2020/2021 school year on

Monday 31 August 2020 at 8.50am.

Gníomhartha curtha i gcrích don Athoscailt : Works Undertaken for the Reopening

- *Dianghlánadh scoile déanta againn i Mí Márta agus arís an tseachtain seo roimh athoscailt.*
Deep cleaning of school at the end of March and again this week prior to reopening.
- *Comharthaí eolais / taispeántais / greamaitheoirí maidir le COVID-19, naiocháin láimhe, scarúint shóisialta srl. ar fud na scoile*
Information signs /displays /stickers in relation to Covid 19, hand washing, social distancing etc. throughout the school building.
- *Oiliúint /traenáil baill foirne uilig roimh athoscailt na scoile* Staff induction training for all staff members prior to reopening of school.
- *Ionadaí Oibrithe ceapaithe le monatóireacht a dhéanamh ar ár bPlean Freagartha COVID-19 agus leasaithe a mholadh agus a chur i bhfeidhm de réir mar is cuí.* Worker representative elected to monitor our Covid-19 Response Plan and make recommendations and amendments where appropriate and necessary.
- *Logleabhar teagmhála i bhfeidhm* Contact log in operation for contact tracing.
- *Athchóiriú ranga chun scaradh fisiciúil a chur i bhfeidhm* Adapted classroom configurations to facilitate physical distancing.
- *Próiseas leagtha síos sa chás go mbeadh duine ag léiriú comharthaí COVID-19* Procedure to follow in the event of someone showing symptoms.
- *Glantachán a thagann le treoracha na Roinne Oideachais & Scileanna.* Implementation of cleaning regime in line with Department of Education & Skills advice.
- *Dáileoir dighalráin láimhe ag doras gach seomra ranga* Hand sanitising dispenser at each classroom door.
- *Dáileoir galúnaigh láimhe agus tuailí láimhe ar an mballa ag na doirtíl ag cúl gach seomra ranga (dáileoir galúnaigh & tuailí sna leithris freisin)* Soap Dispenser and hand towel dispenser wall mounted at sink in classrooms (soap and towel dispenser also in toilet area in each classroom).

- *Cluasa & méarphlátaí doirse uile na scoile malartaithe le cluasa & méarphlátaí frithbhaictéireach*
All Door Handles and Finger Plates in school replaced with Steri-Core antibacterial door handles/plates.

Door Handles are one of the largest touch points within the educational environment, traditional stainless steel or painted handles increase the spread of infections by providing an area for transmission to occur, creating more carriers. This product is clinically proven to kill 99.9% of all known human harmful bacteria and prevents any bacteria from growing on their surface,

- *Sprae-Steirileoir Leictreach/Ceo-chóireáil ceannaithe* Electrical Spray Steriliser/Fogger purchased

A fine mist of Hydrus 15 liquid solution is sprayed into the air that attacks virus both in the air and on surfaces. Non-hazardous. Successfully tested to kill Coronavirus. The Spray Steriliser/Fogger will be used every evening to sanitise each classroom after the children have gone home and the rooms have been cleaned.



Páirceáil : Parking

Ní bheidh cead páirceála ar fhearann na scoile ach ag foireann na scoile (spásann páirceála os comhair na scoile) agus tuismitheoirí na naíonáin. **Is d'fhoireann na scoile amháin na hionaid páirceála os comhair na scoile amach.**

Beidh córas tuirlingthe i bhfeidhm ionas gur féidir le tuistí nach bhfuil aon rogha acu ach na páistí a thiomáint ar scoil, tiomáint isteach ar láthair na scoile, daltá a scaoileadh amach as an gcarr agus tiomáint ar aghaidh amach geata na scoile arís (tuile eolais le teacht).

Molaimid go mór dóibh siúd gur féidir leo é siúl nó rothaíocht chun na scoile. Más gá an carr a úsáid le páistí a thabairt ar scoil is ceart páirceáil píosa beag ón scoil agus siúl isteach go Gleanntán Beallairmín.

Beifear ag súil go bhfágfar daltá ó R1 go R6 ag geataí na scoile agus go ndéanfaidh siad a mbealach féin isteach ón ngeata go dtí an seomra ranga.

Parking places in the school grounds and in the vicinity of the school are extremely limited. Parking on school grounds is reserved for staff members (parking spaces to the front of the school) and the parents of children in the infant classes. **Parking in the car parking spaces to the front of the school is reserved for school staff only.**

A Drop and Go system will be in place for those who have no option but to drive their children to school. Those parents may drive in through the school gates, stop momentarily to allow their children to alight the car and then they must continue on with their journey (more information to follow).

We strongly recommend that those of you who can, walk or cycle to school. If you have to drive your child/children to school you should park a little bit away from the school and walk into Belarmine Vale.

Pupils from R1 to R6 should be dropped off at the school gates and make their own way into their own classrooms.

Múinteoirí : 2020/2021

N1A	An Múinteoir Clíona Seoighe		
N1B	An Múinteoir Niamh Ní Dhúill	R3A	An Múinteoir Bróna Ní Bhoill
N1C	An Múinteoir Richeal Ní Thiarnaigh	R3B	An Múinteoir Maoilíosa Ó Dubhthaigh
N2A	An Múinteoir Ciara Ní Bháille	R4A	An Múinteoir Sarah Ní Fhallamháin
N2B	An Múinteoir Orla Ní Fhicheallaigh	R4B	An Múinteoir Clíodhna Ní Leocháin
R1A	An Múinteoir Bernie Ní Ruadaigh	R5A	An Múinteoir Tomás Mac Uileagóid
R1B	An Múinteoir Sinéad Ní Chuirneáin	R5B	An Múinteoir Colm Ó Coisdealbha
R2A	An Múinteoir Sinéad Nutley	R6A	An Múinteoir Máire Mhic Gabhann & An Múinteoir Máirín Ní Dhubhthaigh
R2B	An Múinteoir Deirdre Uí Dhónaill	R6B	An Múinteoir Deirdre Uí Dhiomasaigh
TF	An Múinteoir Caitriona Bairéad		
TF	An Múinteoir Eavan Ní Mhuirgheasa		
TF	An Múinteoir Sadhbh Ní Fhloinn	PO	An Múinteoir Emer Nic Chonchradha
TF	An Múinteoir Orla Bradshaw		



Socráithe Fóirne : Staff Arrangements

Tabharfaidh sibh faoin ndeara go bhfuil na múinteoirí ranga ag bogadh ar aghaidh leis an rang a bhí acu an scollbhliain seo chaite, don chuid is mó. Rinneamar é seo mar go gcreidimid go rachaidh sé chun leasa na ndaltaí agus go gcuideoidh sé leo agus iad ag filleadh ar an scoil agus ag luí isteach ar an obair taréis tréimhse fada saor ón scoil. Tá súil agam go mbeidh sé freisin den mbuairt agus imní a bhíonn ar roinnt páistí agus iad ag dul isteach i rang nua, le múinteoir nua. Ciallaíonn sé freisin go mbeidh aithne ag na múinteoirí ar na daltaí a bheidh os a gcomhair ón gcéad lá agus go mbeidh siad in ann diriú isteach ar an obair láithreach & san áit inar chríochnaigh siad leo go holfigiúil i mí Márta nuair a dúnadh an scoil.

You will notice that most of the teachers are moving on with the class they thought last year. This is not something we usually do, but we felt that it would be good to do it this year, as we believe it will benefit the pupils as they return to school after a long absence. It should also mean that they will settle back more readily and easily, and without the angst that some children feel at the start of a new year before they get to know their new teacher. It also means that the teachers will already know the children, their strengths and weaknesses, from day one and they will be able to start exactly where they finished off when the schools were closed in March.

Ba mhaith liom fáilte ó chroí a chur roimh na múinteoirí nua atá ag tosú linn i mbliana, An Múinteoir Sinéad Ní Chuirneáin agus An Múinteoir Sarah Ní Fhallamháin (tá múinteoir nua eile fós le dearbhú). Tá an-áthas orainn fáiltiú rompu ar fhoireann na scoile agus guimíd gach rath orthu don bhliain scoile amach romhainn.

I would like to welcome the new teachers who are starting with us this year. They are An Múinteoir Sinéad Ní Chuirneáin, An Múinteoir Sarah Ní Fhallamháin. We are delighted to welcome them to our staff and wish them all the best for the coming school year.

Folúntas do Bhean an Tí Scoile : Vacancy for School Housekeeper



Tá Bean an Tí á lorg againn don scoil le cúpla uair a chloig oibre a dhéanamh óna 10.30am go dtí 1.15pm gach lá.

We are looking to employ a housekeeper for a couple of hours a day from 10.30am until 1.15pm.

Mar chuid de na dualgais beidh - Duties will include :

- *An seomra foirne a ghlanadh agus a díghalrú roimh & i ndiaidh amannata sosa*
Clean and sanitised the staff room before and after breaks.
- *Ráillí na staighrí & dromchlaí tadhaill eile den tsaghas sin a ghlanadh síos*
Wipe down stair rails and similar touch points around the school.
- *Obair éadrom glantacháin eile : Other light cleaning duties* (ní liosta iomlán é seo : this is not a complete list)

Má tá spéis agat sa phost seo déan teagmháil liom trí r-phost ag priomhoide@taobhnacaille.ie

If you are interested in this position please contact me by e-mail at priomhoide@taobhnacaille.ie



Cuirtear fáilte roimh thuismitheoirí aon deacracht nó fadhb atá ag a bpáiste a phlé leis an múinteoir ranga nó leis an bpríomhoide. Ar an drochuair ní bheidh tú in ann labhairt leis an múinteoir de réir prótacail COVID-19 gan teagmháil a dhéanamh leis an Rúnaí chun coinne a eagrú leis an múinteoir. Iarrtar ort coinne a dhéanamh roimh ré, le go mbeidh an múinteoir agus tú féin in ann cúrsaí a phlé go sábháilte & gan aon chur isteach. Rachfaidh an múinteoir i dteagmháil leat chomh luath is gur féidir le socrú a dhéanamh bualadh leat.

Parents are encouraged to discuss with the class teacher or the principal any difficulties their child may be experiencing at school. Unfortunately due to new COVID-19 protocols you will not be able to speak to the teacher directly without contacting the school secretary in order to arrange such a meeting in advance. The teacher will then get back to you as soon as possible to arrange such a meeting.

Clúdaigh Aghaidh

Daltaí - Chun amanta tosaíthe éagsúla a sheachaint agus cúrsaí scoile a éascú do thuismitheoirí beidh ar na daltaí ar fad clúdach aghaidh a chaitheamh ón uair go dtrasnaíonn siad geata na scoile go sroicheann siad an seomra ranga.



Face Coverings

Pupils - To facilitate parents and avoid staggered starting times, all pupils must wear face coverings from the time they enter the school grounds until they reach their classrooms.

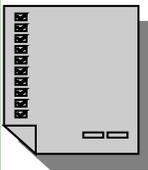
Is é seo an t-aon bhealach amháin le cinntiú go mbíonn cosaint ó scaipeadh an víreas sa scoil & idir na 'Bolgáin Ranga' agus an oiread sin daltaí ag teacht isteach ag an am chéanna nuair nach féidir scarúint shóisialta a chur i bhfeidhm nó a chinntiú.

With so many children making their way into the school we cannot ensure that social distancing is being adhered to properly during this time and this measure should help to reduce the risk of the spread of the virus in the school & between 'Class Bubbles'.

Tuismitheoirí & Daoine Fásta - Ní mór do gach duine fásta clúdach aghaidh a chaitheamh ar láthair na scoile (áit ar bith laistigh de gheataí na scoile).

Parents & other Adults
All adults must wear face coverings when on school grounds (anywhere inside the school gates).

Eolas Scoile : School Information



Foirm Sonraí Pearsanta /Leighis an Pháiste : Child's Personal/Medical Details Form

Foirm Sonraí Pearsanta/Leighis an Pháiste iniata - seol isteach chun na scoile iad ar an Luan 31 Lúnasa le bhúr dtoil. Tá an fhoirm seo fíor-thábhachtach i gcás éagandála.

Child's Personal/Medical Details Form(s) enclosed - please complete and return to the school on Monday 31st August. It is imperative that we have this form in case of an emergency etc.

Leabhair Scoile : School Books

Iarraimid ort a chinntiú go bhfuil na leabhair scoile ar fad atá le ceannach agat do do pháiste acu ar an Luan, iad clúdaithe agus ainm an pháiste scríofa orthu (i nGaeilge). Coinneofar na leabhar ar fad ar scoil.

N2 - R6 Bhí cuid de na leabhair le ceannach agaibhse i rith an tSamhraidh & beidh an chuid eile ar fáil tríd an scéim iasachta scoile i mí Meán Fómhair.

N1 - Cuirfead na téacsleabhair scoile ar fad do na naíonáin shóisearacha ar an Luan.

We ask you to ensure that your child/children bring the school books that were to be bought during the **Summer with them to school on Monday. Please cover schoolbooks and write your child's name on all** of them (in Irish). All textbooks will be kept in school.

N2 – R6 Some books were to be purchased by your selves during the summer holidays while the rest will be made available through our book rental scheme in September.

N1 - The Junior Infant pupils will receive their schoolbooks in school on Monday.



Árachas Timpiste : Personal Accident Insurance

Bhí clúdach árachais pearsanta timpiste 24 uair a chloig don scoilbhliain 2020/2021 san áireamh do gach páiste sa Bhille Scoile a eisíodh i mí an Mheitheamh do dhaltai N2 go R6 agus íoctha ag gach páiste i rang na naíonáin shóisearacha freisin mar chuid den **€100 a d'íoc tuistí agus áit á ghlacadh acu sa scoil.**

24 hour personal accident insurance cover was included in the 2020/2021 School Bill that was issued to all pupils in N2 to R6 in June and paid for all junior infant children from the €100 paid on accepting a school place for them.

Éide Scoile : School Uniform

Is cóir an t-éide scoile iomlán a chaitheamh i gcónaí ach amháin nuair a bhíonn Corp Oideachas ar chlár ama na lae nuair a caithear an culaith spóirt. Dé Luan N1 - R2, Dé hAoine R3 - R6. Tá sé ceadaithe an t-éide scoile samhraidh (brístí gearra dubhghorm & an geansaí spóirt) a chaitheamh i mí Meán Fomhair má bhíonn an aimsir ann chuige! **D'fhéadfadh na socraithe seo athrú de bharr cuinsí COVID-19.**

The full school uniform should be worn at all times except on the days when PE is timetabled and the children wear their tracksuits. Monday N1 - R2, Friday R3 - R6. **The children may wear the 'summer uniform' (navy shorts & sports sweatshirt) in September, weather permitting!** These arrangements are subject to change due to COVID-19.

Bróga Scoile : School Shoes

Cuirim i gcuimhne daoibh gur bróga dubh nó dubhghorm amháin ba cheart a bheith á chaitheamh ag na páistí ar scoil. Níl bróga nó bróga reatha il-daite ceadaithe.

Please remember that **only black or navy shoes are to be worn to school. Coloured shoes or runners are not permitted** as they are not part of the school uniform. Runners for PE should be black, navy or white.

Polasaí Bia Sláintiúil : Healthy Eating Polasaí

Cuirimid i gcuimhne daoibh go bhfuil polasaí Bia Sláintiúil i bhfeidhm sa scoil. Meallaimid na daltaí le bia sláintiúil ar nós torthaí & glasraí a ithe mar chuid den lón scoile. Iarrtar ar na daltaí torthaí nó glasraí amháin a ithe ag am lón beag agus an chuid eile den lón a ithe ag am lón mór. Iarraimid oraibh gan milseáin, seacláid, crispí, brioscaí nó deochanna milse a bheith ag na páistí ar scoil. Molaimid ceapairí, torthaí agus deoch a bheith acu mar lón. Ní ceadaitear cnónna/bia le cnónna mar chuid den lón mar go bhfuil ailléirge ag roinnt daltaí sa scoil le cnónna.



We would like to remind you that the school has a healthy eating policy. We encourage the children to eat healthy foods such as fruits and vegetables as part of their school lunch. We ask the children to eat fruit and vegetables only at little break with the remaining lunch being eaten at big break! We would ask you to **exclude sweets, chocolate, crisps, biscuits and fizzy drinks from your child's lunchbox.** We suggest a lunch consisting of sandwiches, fruit and a drink. Nuts & foods containing nuts are not allowed in school & should not be sent in to school for lunch as several children in the school suffer from severe nut allergies.

Am Dul Abhaile : Home Time

Ag a 1.40pm siúlfa na naíonáin amach go dtí an clós in aice leis an doras ina ndeachaigh siad isteach agus is ansin a bhaileoidh na tuismitheoirí/feidhlithe iad. Ag a 2.30pm baileofar R1 ar an gclós os comhair na scoile & R2 ón gclós uile-aimsire. Siúlfa daltaí ranganna 3 go 6 amach go dtí an geata agus is ansin a bhaileoidh na tuistí nó feidhlithe iad.

At 1.40pm the Infant classes will be brought to yard closest to the door through which they enter the school. Parents/minders will collect them there. At 2.30pm R1 are to be collected from the yard in front of the school and R2 from the all-weather yard. The remaining classes (R3 to R6) will make their way to the school gates to meet with their parents/minders or to walk to a pre-arranged meeting point.



Éadaí & Giúirléidí : Clothes & Belongings

Bí cinnte go bhfuil ainm do pháiste ar a c(h)uid éadaí agus giúirléidí (geansaithe & cótaí ach go háirithe).

Ensure that your child's name is on all his/her clothes and belongings (especially jumpers & coats).

Rince Gaelach : Irish Dancing



Bionn ár múinteoir rince sa scoil de ghnáth gach Céadaoin & Déardaoin ag múineadh rince Gaelach do gach rang. Ní bheidh na ranganna rince seo ag tosú go dtí níos déanaí sa scoil bhliain an bhliain seo.

Our dance teacher usually teaches Irish dancing to all classes on Wednesdays & Thursdays. This year, dancing classes will not take place until later on in the year.

Obair Bhaile : Homework



Beidh an obair bhaile éadrom go maith ag tús na scoilbhliana i mbliana. Beidh úsáid á bhaint freisin as Google Classroom le hobair bhaile a roinnt agus a dhéanamh. Beimid ag tabhairt tascanna éagsúla do na páistí le déanamh mar obair bhaile.

Homework will be light enough at first, this year. We will continue to use Google Classroom as a means of sharing homework and resources between school and the home. Homework will be more task orientated.



Nótaí : Notes

Seolfar nótaí ón scoil amach ar r-phost. Bí cinnte go léann tú na r-phoist sin! School notices will be sent out via e-mail. Please take the time to read any e-mails that are sent to you from the school.

Tinreamh : Attendance



Iarrtar ar thuismitheoirí a chur in iúl don scoil i scribhinn nuair a bhíonn dalta as láthair ón scoil de bharr tinnis nó eile. Má bhíonn dalta as láthair 20 lá sa scoil bhliain is gá don scoil é sin a chur in iúl don oifigeach Leas Pháistí.

Parents are asked to inform the school if their child is absent from school be it due to illness or other. The school is required to inform the Educational Welfare Officer if a pupil is absent from school for 20 days in any school year.



Sonraí Teagmhála Scoile : School Contact Details

Uimhir Gutháin Scoile
School Phone Number
01 2950000

Seoladh Ríomhphoist
E-mail address
gaelscoil@taobhnacoille.ie



Suíomh Gréasáin : School Website

www.taobhnacoille.ie

*Ná déan dearmad gur féidir cuairt a thabhairt ar shuíomh gréasáin Ghaelscoil Thaobh na Coille ag www.taobhnacoille.ie. le heolas a fháil faoin scoil agus faoi imeachtaí reatha scoile. **Don't forget that you can visit our school's website at www.taobhnacoille.ie.** where you will find information about the school and details about school events.*



Cód Smachta : Code of Discipline

Daltaí Nua : Ní mór do thuismitheoirí uile an cód smachta a léamh go cruinn. Sinigh an fhoirm atá ag cúl an leabhráin lena dheimhniú go bhfuil sé léite agat agus go nglacann tú leis thar cheann do pháiste/pháistí. Gearr amach an leathanach agus seol ar ais chun na scoile í.

New Pupils : It is imperative that all parents read this document carefully. Please sign the form on the last page as verification that you have read the Code of Discipline and that you accept it on behalf of your child/children. Cut out the page and return it to the school.

Féilire Scoile : 2020/2021 : School Calendar



Tá cóip d'fhéilire scoile na bliana seo iniata agus tá sé ar fáil freisin ar shuíomh ghréasáin na scoile ag www.taobhnacoille.ie.

A copy of the school calendar is enclosed and can also be viewed on the school website at www.taobhnacoille.ie

Uaireanta Scoile

School Hours



Tosóidh an scoil do na daltaí i R1 go R6 ag 8.50am. Beidh cead isteach sa scoil ag na daltaí ó 8.45am ar aghaidh. Ní ghlacfar freagracht as daltaí a thagann roimhe sin. Tosóidh an scoil do na naíonáin ag 9.00am ar feadh tréimhse ama nach bhfuil socraithe fós. Críochnóidh an lá scoile ag a 2.30pm ach i gcás na naíonáin a théann abhaile ag a 1.30pm de ghnáth ach a rachaidh abhaile ag a 1.40pm ar feadh tréimhse. Ba chóir do na tuismitheoirí socraithe a dhéanamh a bpáistí a bhailiú ag an áit bhailithe, agus an duine a bhéas á mbailiú a bheith lasmuigh scoil roimh nó ag a 2.30pm Ní ghlacfaidh an scoil freagracht as páiste ar bith i ndiaidh an ama sin.

School will start for the pupils of R1 to R6 at 8.50am. Students will be allowed into the school from 8.45am onwards. No responsibility is accepted for pupils arriving before that time. The school day will begin for the infant classes (N1 & N2) at 9.00am, for an indefinite period. Classes will end each day at 2.30pm except in the case of the infant classes who normally finish at 1.30pm but will now finish at 1.40pm. Parents should make arrangements to have their children met at the collection point and the person to escort them should be outside the school no later than 2.30pm. The school cannot accept responsibility for the children after that time.

Teagmháil le Tuistí
Communication with Parents

Le teagmháil éifeachtach, shoiléir a chinntiú & le heolas contráilte & mí-thuiscintí a sheachaint baintear úsáid as na modhanna cumarsáide seo a leanas le heolas maidir le 'Cúrsaí/Gnó Scoile' a scaipeadh ar thuismitheoirí:

In order to ensure effective communication and to avoid confusion and misinformation please note that **information pertaining to all 'School Business' will be communicated to the parents via one of the following methods:**

- Nóta seolta abhaile i mála scoile na ndaltaí
Hard copy notice sent home in school bags
- Téacs seolta ón Scoil ag na tuistí tríd Text-a-Parent
A text sent out by the School via Text-a-Parent

Buachaillí	Buachaillí
1 Fionn Breathnach	1 Bobby Ó Ceara
2 Daniel Ó Curnáin	2 Frank Ó Ceara
3 Oisín Ó Dubhthaigh	3 Callum Comartún
4 James Ó Dúlainn	4 Finn Ó Comhraí
5 Conor Ó Gábháin	5 Luke Consaidín
6 Joshua Mac Giolla Arraith	6 Tadhg Mac Domhnaill
7 Tristan Mac Giolla Arraith	7 Myles Ó Dubhgaill
8 Dara Mac Giolla Bhríde	8 Jack Ó Diolúin
9 Rua Mac Innéirí	9 Dylan Ó Duinn
10 Morrie Ó Máille	10 Emre Gurakan
11 Tadhg Ó Maoilchiaráin	11 Fionnán Mac Íomhair
12 Rowan Ó Nualláin	12 Harry Mercer
13 Benjamin Mac Philip	13 Ruairí Ó Lionáin
14 Jack Mac Uidhir	14 Damien Mac Samhráin
15 Jerome Ó hUrthuile Cuinneáin	15 Fionn Mac Uidhir
Cailíní	Cailíní
1 Aoileann Ní Bhroin	1 Jade-Alexandra Alenke
2 Isabelle Búaman	2 Ailbhe Ní Chochláin
3 Croiadh Ní Chaoimh	3 Ita Ní Dheoráin
4 Camille Ní Chathmhaoil	4 Emma Ní Dhorcaí Bréartúin
5 Eimear Ní Choncheanainn	5 Hazel Ní Dhúghaill
6 Aisling Ní Dhálaigh	6 Elliot Nic Fhionnaile
7 Éile Ní Dhuiginn	7 Zofia Ní Ghéibheannaigh
8 Darcey Nic Gabhann	8 Rosa Nic Giolla Mhuire
9 Charlotte Ní Ghnímh	9 Eve Ní Ghormáin
10 Alyssa Nic Giolla Bhríde	10 Lucy Laighléis
11 Siún Nic Giolla Chainnigh	11 Khloe Ní Mháille
12 Saoirse Nic Giolla Phádraig	12 Quinn Oilibhéar
13 Hannah Ní Lia	13 Cara Sincléir
14 Julia Ní Mhaolmhuidh	14 Amie Nic Uaid
15 Lola Nic Uidhir	

- R-phost ón Scoil trí chóras bhunachar sonraí na scoile
E-mail from school via school's database system
- Nuachtlitir Scoile School Newsletter
- Suíomh Gréasáin na scoile School's Website www.taobhnacaille.ie

Ní bhaineann an Scoil úsáid as 'What's App' le teachtaireachtaí maidir le cúrsaí scoile a scaipeadh ar thuismitheoirí.

The School does not use 'What's App' to communicate information regarding school business with the parents.

Any parent needing clarification on any issue arising out of any of these communications or any issue relating to school business should contact the school office directly for same.

3 Rang Naíonáin

Tá an-áthas orainn a chur in iúl daoibh go mbeidh na naíonáin shóisearacha á roinnt ina trí rang don bhliain seo. Déanfar 2 rang astu an bhliain seo chugainn nuair a bheidh siad ag dul isteach i rang na naíonáin shinsearach agus fanfaidh siad amhlaidh go mbíonn siad i R6.

3 Infant Classes

We are delighted to inform you that we will have 3 junior infant classes of 20 pupils each for the coming school year. This arrangement will cease when the children move on to senior infants. They will be split into two classes in senior infants and will remain like that until they reach 6th class.

An Chéad Lá The First Day

An OÍCHE ROIMH RÉ : Féach go bhfuil gach rud - éide scoile, mála, lón, réidh don mhaidin. Féach chuige seo ar bhealach deas réidh - ná bíodh an leanbh róchorraithe nó imníoch ag dul a chodladh dó/di.

The NIGHT BEFORE: Check that all items - uniform, bag, lunch - are ready for the morning. Do this in a calm fashion - **don't have** your child over-excited or anxious going to bed.

An LÁ MÓR : Baileoidh na naíonáin shóisearacha nua agus a dtuismitheoirí ar an gclós os comhair na scoile ag 9.00am. Beifear ag súil go gcleachtófar fadú sóisialta amuigh ar an gclós agus go mbeidh clúdach aghaidh ar gach duine. Beidh ainm ghreamaitheoir le cur ar gach páiste. Beidh áit ar leith marcáilte do gach rang N1A, N1B & N1C. Déanfaidh na páistí línte ranga ansin. Faraor ní bheidh cead ag na tuismitheoirí dul isteach sa bhfoirgneamh scoile nó sa seomra ranga leis na páistí. Fágfaidh na tuismitheoirí slán ag na páistí agus imeoidh siad! Siúlfaidh an múinteoir na páistí isteach sa seomra ranga. Má bhraitheann tú féin ábhairín trí chéile, ná taispeáin é, fág an leanbh leis an múinteoir, agus abair leis/léi go mbeidh tú ar ais ag an am cuí chun é/í a bhailliú. Má tá an leanbh suaite, bíodh muinín agat as an múinteoir. Tá taithí mhaith ag an múinteoir agus tuigean sí conas leanbh imníoch a chur ar a c(h)ompord.

The BIG DAY : The new junior infants and their parents will gather in the yard to the front of the school at 9.00am. Parents will be expected to exercise social distancing and to wear a face covering. A name badge will be provided for each child and they will be asked to **stand in their class line. Unfortunately parents will not be allowed into the school building or their child's classroom.** Parents will be asked to say goodbye to their children and LEAVE without delay!!! The children will be brought into the school by the teachers. If you are **feeling upset, don't show it, leave your child with the teacher, and tell him/her you will be back at the appropriate time** to collect him/her. If your child is upset, trust the teacher. the teacher is very experienced and knows how to comfort an anxious child.

CRÍOCH LUATH : Beidh na naíonáin ag dul abhaile ag a 12.15pm ar feadh coicise - Luan 31 Lúnasa go dtí Aoine 11 Meán Fómhair



EARLY FINISH : The junior infants will be finishing at **12.15 o'clock** for the first fortnight - Monday 31 August until Friday 11th of September.